



D. Leandro Carré Alvarellos.
S. Roque, 6, - 2.º
Coruña.

Aurora

IDEARIUM DE LA JUVENTUD GALLEGA

VILLALBA (LUGO)

SUMARIO

«Comentarios a una fecha», por M. G. «La España de leyenda», por Ruy de Lug-Viña. «A beira do abismo», por Leandro Carré. «Meísto», por Antonio Rey Soto. «El Congreso de Estudios Gallegos», por S. Prol. «El Romance Español», por Avelino R. Elías. «Añorando...», por Pablo Pena de Olano. «A salmodia d'os pinos», por E. Mal de Vizoso. «Entre dos mundos», por José Lesta Meis. «A las simpáticas villalbesas», por Goy Díaz. «Lo feliz», por Gustavo Ramudo. «A una villalbesa», por Andrés Piñeiro. De Cuba. Desde Ferrol. Desde Ortigueira y Puentes. Crónicas regionales. Noticias. Anuncios.

NUESTROS COLABORADORES

Alamo (Luis del). rias Ló pez (Cayetano). Barros Arbones (Manuel), Escritor. Brocos Tojo (Domino), Compositor. Cabanillas (Ramón), Poeta. Cabarcos Suárez (Celestino), Pbro. Cano (Pedro), Profesor Mercantil. Carballal Guerrero (Andrés). Carballal Guerrero (Francisco), Perito Mercantil. Carré Alvarellos (Leandro), Publicista. Cisneros (Robustiano). Cuba Restrebada (José). Díaz Baliño (Indalecio), Escultor y Dibujante. Díaz Verdes (Otilio), Periodista. Fernández Mato (Ramón), Publicista. Fernández Rofast (José), Profesor Mercantil. Fraga Orosa (Alfonso). Fraga Orosa (Angel), Profesor de la «Liga Santaballés». Friol y Friol (Jesús), Abogado. Friol Nóvoa (Marcelino), Maestro nacional. García Penabad (Antonio), Maestro. Goy Díaz (Antonio), Escritor. Lesta Meis (José). Mal de Vizoso (Enrique), Poeta. Manjón (Andrés), Catedrático. Moltó Gorgori (Carlos), Maestro nacional. Ortiz Novo (Manuel), Abogado. Pena de Olano (Pablo), Escritor. Peña Novo (Antonio), Procurador. Pérez Bermúdez (José), Pbro. Pérez Yáñez (José), Maestro nacional. Pernas Nieto (Daniel), Pbro. Pujol González (Félix). Ramudo Lamas (Gustavo), Profesor Mercantil. Rey Soto (Antonio), Poeta y Pbro. Rodríguez Elías (Avelino), Redactor Jefe del «Faro de Vigo». Rodríguez Moledo (Urbano). Rouco Cortiñas (Jesús). Salgado y López Quiroga (Francisco), Fiscal de la Audiencia de Orense. Santiago Prol (José), Maestro nacional. Solá (Jaime) Director de «Vida Gallega». Valle Inclán (Ramón del), Novelista. Vázquez (Ramón), Vidales Tomé (Ignacio), Redactor humorístico de «El Ideal Gallego». Guisasola (Vicente), Maestro. Noriega Varela (Antonio), Maestro nacional.

CORRESPONSALES

París: Pedro Cano. Madrid: Pablo Pena de Olano. Barcelona: Rafael Torres Carranque. Sevilla: José Fernández Rofast. Bilbao: Telesforo López de Guereñu y Aguirre. Coruña: José C. Goldeiros. Lugo: Antonio Goy Díaz. Orense: Nicanor Puga. Pontevedra: Urbano R. Moledo. Santiago: Manuel Ortiz Novo. Ortigueira: J. Pérez Yáñez. Noya: Robustiano Cisneros. Cospeito: J. Otilio Díaz Verdes. Habana: Alfonso Fraga Orosa y Francisco Carballal Guerrero. Buenos Aires: Vicente García Penabad.

Aceitunas en latitas de varios tamaños.

Conservas de carnes y pescados de La Noyesa.

Sopa de hierbas, Tapioca, Maizena arrandas.

Purés de varias clases.

Vinos embotellados: de Rioja Peares y Valdeorras.

Chocolates Suchar.

CONFITERIA DE SANCHEZ



El «Vino Milagroso»

(QUINADO FERRUGINOSO)

Higiene de S. S. León XIII

Único en su clase autorizado por Real Consejo, está preparado por una fórmula original del eminente doctor, gloria de la Medicina española

Excmo. Sr. Don Federico Rubio †

—o—

Las principales autoridades médicas de España y del Extranjero lo indican y recomiendan como el UNICO en su clase que entona y fortalece los órganos y evita todas las enfermedades que provienen de la pobreza de la sangre. Aumenta la secreción de orina, el sudor y todas las eliminaciones, provocando un sueño reparador que coloca al paciente en las mejores condiciones para alcanzar y recuperar la salud perdida.

★

El Quinato ferruginoso «León XIII, es un aperitivo excelente. Es un restaurador potente. Es un estimulante saludable.

Ha obtenido los siguientes premios:

Madrid, 1907 — Rotterdam, 1909 — Santiago de Compostela, 1909.

El renombre que ha alcanzado es su mejor elogio. Más de doce millones de botellas exportadas.

JUAN VALENCIA — JEREZ

Venta exclusiva del Vino Milagroso, en
Villalba, Confitería de Mariano Sánchez

Riquísimos chocolates

elaborados a brazo, en cuya fabricación empleamos los mejores cacaos

= Conservas «TREVIANO» =

La Casa única en CHAMPAGNE y licores de muy acreditadas marcas, españolas y extranjeras

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE

Confitería de Mariano Sánchez

VILLALBA (LUGO)

AURORA

REVISTA INFORMATIVA-LITERARIA

Año II

VILLALBA (LUGO) 31 de octubre 1919

Número 10

Comentarios acerca de una fecha

EN nuestro afán de recoger el suceso o sucesos culminantes de actualidad, paramos hoy nuestra atención en dos de ellos, que encierran suma trascendencia e importancia: la Fiesta de la Raza y el mitin de acción sanitaria celebrado en Madrid.

Forman los dos sucesos, como el anverso y reverso de una medalla que conmemorara nuestra pasada grandeza y nuestra actual decadencia.

¡La Fiesta de la Raza! Parece como si la evocación de la fausta fecha del 12 de Octubre de 1492 nos presentara en triunfal desfile toda la magna epopeya de nuestra grandeza y esplendor. Suenan en nuestros oídos como gratísima música, los nombres inmortales de Colón, los Pinzones, los Católicos Reyes, Fray Jiménez de Cisneros, P. Marchena, Vasco Núñez de Balboa, Ponce de León, Solís, Orellana, Ojeda, Grijalba, Hernán Cortés, Pizarro, Almagro y tantos otros valientes conquistadores y héroes que dieron a España días de gloria imperecedera, escribiendo con sus hazañas el hecho más trascendental de la Historia profana pues las consecuencias del descubrimiento de América han llegado a todos los pueblos y a todas las esferas de la vida.

¡Histórica aurora la del 12 de Octubre de 1492, pues entre sus ténues celajes, descubrió a los afortunados nautas de la «Santa María» las rientes playas de la fabulosa América!

Por eso los pueblos hispano-americanos festejan con tanto entusiasmo esa fecha sagrada y augusta que sirve para rememorar un pasado glorioso para España y nunca igualado por otro pueblo de la tierra.

¡Salve, España bendita! «Por eso tú eres sagrada y en torno tuyo a través del espacio y de los tiempos, el eco de las glorias españolas vibra y retumba con marcial estruendo!»

Como el reverso de ese cuadro blanco de nuestro apogeo y poderío, se nos presenta el estado actual de la Raza.

Unos cuantos hombres, abnegados y conscientes — prestigio de la Medicina — han emprendido intensa campaña sanitaria y acuden al mitin para que el pueblo les oiga y se percate de los peligros que amagan a la raza. El décimo cuarto mitin de acción sanitaria acaba de celebrarse en Madrid. En él han hecho oír su voz autorizadísima los doctores Cortezo, Recasens, Verdes Montenegro, Francos Rodríguez, Juarros y Arquellada.

La ciencia médica sale de su recinto universitario y va en busca del pueblo.

Desde luego que, como causas principalísimas del depauperamiento de la raza, señalan el hambre — tradicional en España — y las condiciones higiénicas de la vivienda.

Se han celebrado fiestas de la Raza que debieran titularse funerales por la misma pues horrorizan las estadísticas de mortalidad por la terrible tuberculosis. Esas cifras aterradoras hacen aparecer a España con el estigma infamante de nación atrasada en cuestiones de sanidad.

No son culpables de ello los médicos españoles que, abnegados, luchan como pueden por disminuir la mortalidad, sino los Gobiernos que nada atienden a estas cuestiones ni se preocupan de dictar leyes y medidas de profilaxis social. Y con el abandono suicida por parte de todos, vemos que la raza española decae y en el Ejército — que es el mejor indicador — señalamos un cincuenta por cien de hombres inútiles para las armas.

Sean los médicos españoles los que de modo airado impongan una debida atención, por parte del Gobierno, hacia los problemas sanitarios, aunque mientras no se rediman económicamente de la tutela de ayuntamientos y monterillas, creemos no podrán ser muy eficaces sus plausibles esfuerzos. Y mejor ocasión que ésta ninguna, hoy que tanto se habla de presupuestos de reconstitución nacional.

M. G.

La España de leyenda

POESIA RECITADA POR SU AUTOR EN LA DESPEDIDA DEL POETA FRANCISCO VILLAESPEA, QUE SE EFECTUO EN EL CASINO ESPAÑOL DE LA HABANA

En un tapiz yo veo la España de leyenda:
en un tapiz que teje mi loca fantasía
y que en su despedida lo entrego cual ofrenda
al exultante bardo cantor de Andalucía.

Pinceladas de Goya, párrafos de Cervantes,
rimas del Arcipreste, dramas de Calderón;
todas las maravillas de la España de errantes
de rojo y gualda tiñen la luz de mi visión.

Y para que los hilos de mi tapiz se tejan
en el telar de un sueño de evocación dorada,
las grandezas de otrora sobre la tela dejan
el cuadro inenarrable de la España pasada.

Clérigos y monarcas, hidalgos y troveros,
señoras castellanas de infanzona piedad:
mirad cómo de pronto refulgen los aceros
y se postra de hinojos toda la Cristiandad.

Es la España que vence al árabe guerrero
en su epopeya intrépida de sangrientas cruzadas;
es Castilla que impone su pendón altanero
por el fuego y el choque de arcabuces y espadas.

Ya Granada ha caído, fué el Alcázar tomado,
y ya Colón retorna triunfante en su bajel;
con la postrera dobla y el último soldado
por la fe y por la fuerza ya ha vencido Isabel.

Vasco Núñez descubre otra extensión marina,
Cortés destruye impávido su frágil galeón;
y aún Ponce no ha encontrado la fuente peregrina
con cuya linfa sueña su insensata ilusión.

Los corsarios abordan a los buques cargados
con oro de las Indias que el azteca ocultó;
la Iglesia quema vivos a los ex-comulgados
y bautiza al califa que de su fe abjuró.

El segundón rellena su escañalida escarcela,
y el capi tán que torna tras de mucho bregar
con insolencia suena la estrella de su espuela
como quien ya no tiene nada que conquistar!

Fuorón tantas las glorias y tanta fué la hazaña
de aquella gente osada que al Atlante marchó,
que entre todos los pueblos el primero fué España:
el que con sus mesnadas otro mundo engendró.

Fanatismo, videncia, temeridad, coraje,
la sangre que se vierte, la vida que se juega,
la toledana espada que venga todo ultraje,
la cautiva cristiana que su cuerpo no entrega...

Y en la centuria bélica, mirad los resplandores
del incendio que abrasa a los burgos de Flandes.
Cierto que aquellos tiempos no eran sino de horro-
(res;
los hechos eran crueles, pero eran hechos grandes!

Tan grandes y tan únicos, que el orbe sintió celos
de aquella España altiva que se adueñó del mar,



EL INSIGNE VATE ESPAÑOL
FRANCISCO VILLAESPEA

que buscó nuevas tierras hasta en los mismos cielos
allá donde Cisneros quiso imponer su altar!

De entonces la leyenda, reverso de la historia;
la envidia querastrea, la calumnia que muerde,
la voz de los rivales que infaman la memoria
de la que con su estigma nunca su gloria pierde.

Y es la leyenda negra de los inquisidores
que sentencian y queman en nombre de la cruz,
y es la leyenda roja de los conquistadores
que a los indios oprimidos le negaban la luz.

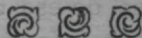
Pues bien: esa leyenda que corre año tras año
y va de siglo en siglo como una maldición,
bien claro nos revela cuán grande fuera antaño
la madre que nos diera su inmenso corazón.

Por eso en esta ofrenda que para España mando,
a la que en sus dominios no vió ponerse el sol,
veréis la firma mía que yo estampé rimando:
con la misma alegría que si fuera español.

Ruy de Lug-Viña

Habana 1919.

N. de la R. — A requerimientos de nuestros contemporáneos publicamos esta hermosa poesía, haciéndonos eco del gran entusiasmo con que los españoles, residentes en Cuba, han agasajado al autor de "El Alcázar de las Perlas".



A beira do abismo

CONTO

I

UN fato de rapaces, encostados no escaparate d'un comercio, fitaban e piropeaban as mocinhas que pasaban por diante d'eles na cadea sin fin do paseo. Algunhas veces, cando as frases eran musitadas entre dentes, mais ben adiviñadas que ouvidas pol-os compañeiros, soltaban éstas a madexa da risa, e comentaban logo entre gargalladas o efecto: das intencións, se era unha garrida moza a que inspiraba o decidor, ou da bulra, se algunha fea era ouxeto d'ela.

— Ahí ven Pilar—avisou un.

E ao pasar ela por diante ceibáronlle como unha andanada todo o repertorio de gabanzas, parvadas e desexos.

Sentiu ela que se lle acendían na cara as rosas do rubor, e quixo aparenter seriedade de moza xuiciosa, mais non puido impedir que nos seus beizos aparecese unha sorrisa traizoeira que descubriu a complacencia con que ouvia as gabanzas que lle dirixían.

Que era bonita xa o ela sabía; a súa nai repitíallo adoito, e na casa non lle deixaban poñer man en nada pra que se non estragara cos traballos aquel encantío de nena. D'abondo tiña con pasal-o tempo diante o espello peiteando os seus negros cabelos lustrosos, enfeitando a súa personiña pra que morreran d'enveja as compañeiras da costura.

Lanzal, xentil, vestida sempre con gusto e peiteada con arte, Pilaríña entusiasmaba a moitos e agradaba a todos. Era modista, filla d'un zapateiro remendón que mais días pasaba na taberna que no portal do traballo, e empuñaba mellor a cunha do ribeiro do que o martelo. Pilaríña ganaba pouco, pero como o pai bebía de cote o produto do seu traballo, co xornal d'ela comían as mais das veces as catro persoas da familia; outras pasaban sin levar a boca cousa algunha, se ben, nas tales, non se decataban do aúdo porque o pai, que máis sentía a falla do viño que do xantar, naqueles días bruhaba igual que un touro, bradaba coma un tolo, e zorregaba á eito na familia cal os malladores no trigo; e xa é sabido que enire o medo, a carraxe e as bágoas síntese pouco a fame.

Pero as acedumes que a vida familiar guindaba por veces enriba de Pilaríña esvaíanse decontado que se vía na rua. Era daquela cando a súa fermosura aureolada da felicidade de sentirse admirada e querida, de saberse enxeada, poñía nos seus ollos uns puntinhos coruscantes de lus que tiñan irisacións esplendorosas; erguíase coa

fachenda o seu corpiño e arfaba o peito tentador. Pilaríña tiña moitos adoradores. Uns que a querían de verdá, castamente coa sana intención de unírense á ela por sempre; outros que a cobizaban por fermosa, acuciantes de poseer aquel corpo xentil. Andaba ela á cotío seguida da súa corte de amor, pero resistindo as asechanzas e fuxindo ás persecucións, se ben, afagada, ademita sorrindo os cumprimentos, escoitaba os ardentes palramentos dos namorados, e hastra, algunha vez, na compañía d'unha amiga, acetou o convite que algún rumboso e intencionado gaián facíalle co ánimo de vencer a súa resistencia amostrándolle un pouco da ledicia do vivir que ela ignoraba aínda.

Pilaríña sofria na súa casa as consecuencias da afición que tiña o seu pai ao viño; en troques, fora, todo eran atencións, gabanzas, risas e ledicias. Un fillo de señores qu'herdara dos seus pais nada máis que o diñeiro, e que non adequiriu na súa vida outras ensinanzas que as ruindades e vicios, soupo engayolar a coitada Pilaríña de tal xeito e con tales mañas que non tardou moito en rendírselle.

Fuxiu ela da súa casa, atraída pol-os aloumiños do amante e sentíndose feliz na súa compañía, coidando que o seu vivir á carón d'él iba á sere eterno e eterna tamén a enganosa felicidade. esquencéu a maldición do seu pai e as bágoas que choraba a nai desesperada, naquela hora triste do seu pecado en que a viu saír da súa casa quizáis pra non voltar a ela endexamais.

II

Zorregaba a coriscada nos vidrios das fenestras imitando o son d'unha gargallada; somellaba que alguén rise da esquencida, da abandonada. Parecíalle a ela aquela risa da chuvia o eco d'outras risas, d'outras bulras que lle farían as suas antigas compañeiras do taller cando a viran que novamente, obrigada pol-a necesidade, tiña que abaixarse aos traballos do taller. E a coitada choraba acedas bágoas que caladiñamente escuábanlle en fios pol-as meixelas.

Toda a ledicia do seu querer, pol-o que se tiña sacrificado; aquela felicidade de vivir na compañía do home que a conqueriu. Todas as satisfaccións, as horas ditosas dos primeiros tempos de moridexa que axiña tiñan desaparecido! Sola estaba na súa casa, naquela casañña denantes tan ridente, tan chea de luz e de vida; tan morta agora, porque o tempo unírase co home para entristecela mais coa escuridade e a chu-

via dende que el tiña desleixada. Falla das ledicias do sol, das cántigas que ela ditosa debullaba na gorxa, víase tristeira, moi tristeira; hastra os nobles, os seus nobles sinxelos que as rayolas do sol tinxían á cotío co seu polvo de ouro estaban tan escuros entre as somas cincentas d'aquel día celobre!

Doíalle a testa. Canso o cerebro de cavilar buscando una solución para a situación da súa vida, que vía con toda a craridade da horrible realidade: abandonada pol-o home que lle fixo perdel-o agarimo da súa familia, rexeitada pol-o seu pai, botouse enriba da cama e maquinalmente, sen ver o que miraban, os seus ollos foron parcorrendo todo o cuarto hastra que fitando a fenestra, fixéronse nunha negra columna de fume que saía gurgullante pol-a chimenea d'unha fábrica. Así estivo moito tempo, ollando os algodós que somellaban facel-os copos de fume, vendo como s'arremuxaban uns aos outros pra saír axiña do negro cañón, estendéndose decontado libres, medrando no espacio e subindo cada vez mais vangarosamente, furados pol-a chuvia e desfeitos hastra mesturarse co'ala esvaindose na nube.

Brincou da cama, botouse a mantilla e saíu a rua. Iba desesperada, insensíbre a chuvia que pouco á pouco a empapaba. No seu maxín vía dibuxada con toda craridade a praia enorme do Orzán coas olas xigantescas que viñan bruando a desfacerse con estrondo nos muros, erguendo para o ceo unha fumarada d'escumas. Aquela visión do mar embravecido suxestionábala, atraía, e camiñaba coa présa de chegar axiña para afogar as suas coitas nas ondas salobres.

Chegou no momento en que un fato de mariñeiros botaban en terra o corpo d'un home que afogara días antes. Viu ela o cadavre enormemente hinchado, coa testa descarnada dos golpes sofridos, as roupas rachadas pegadas ao corpo, empapadas.

Horrorizouse. Sentiu que lle tremía o corpo; parecíalle que aquel cadavre era o seu; víase así, hinchada, desfeita, envolvéndoa apenas algú farrapos. A forza da vida, a xuventude, venceu o seu desexo de morrer amostrándolle aquel cuadro de morte. Instintivamente retrocedeu, alevoadada, e fuxiu, fuxiu espavorida, hastra que novamente na súa casa, cos ollos agrandados pol-o terror, querendo pechalos, mais sen deixar de ver aquela visión da cabeza amoratada amostrando o cráneo pol-as abertas feridas, aquel corpo hinchado pol-a auga, caeu de xionllos ao pé da cama, e rolou pol-o chan, esvaída.

LEANDRO CARRÉ



MEFISTO

I

Es un hondo camino en la ribera.
Arena fina y blanca,
En los linderos húmedos
Hierbas espesas y altas.
Yedras, y zarzamoras
y frondosos helechos en las tapias...

==

El camino se sume
bajo el verdor silente de una parra.
El aire se ha dormido
en la caricia de la luz. Resbalan
a lo largo de mi «rayola» trémulas
de un sol de Mayo, como manos sabias
de invisibles mujeres, que en la sombra
suspiran sin suspiros. Aletarga
el penetrante y cálido perfume
de las vides en flor... Entrelazada,
—tropezando en el aire— la blancura
de dos vanesas pasa...

==

En la lujuria de las hojas, se hace
un rebullir de alas;

En Septiembre la luz es ambarina,
el campo está dorado
y el aire huele y sabe como un vino
trasaño y cordial. Hay unos cálidos
manchones de color entre las vides:
pañuelos y refajos
y chambras de las mozas cantarinas,
que aprietan los racimos al cortarlos,
y después los sopesan,
y al fin, al sol alzándolos,
al verlos de oro por la luz transidos,
goteantes y cárdenos.
cual si—latientes todavía—fuesen
corazones humanos,
revientan a reir...

Zumban borrachos,
en torno de las mozas, abejorros
color de fuego.

Desabotonados,
al aire los velludos esternones,
el pelambre bravío enmarañado,
hediendo a mosto y a sudor, en heces
tintos los rudos brazos,
bajo el agobio de los altos cestos,
corren y brincan mozállones gárrulos...

==

luego un leve piar... Súbito, un mirlo
de pico de escarlata,
engallado y lustroso,
en la rama más alta,
oscilante a su peso, alza la irónica
frescura de su risa viva y clara...

==

La vid está florida. Es Mayo. Bate
la sangre reciamente en las hinchadas
arterias de la sien. Llénase el pecho
de un ahogo tan dulce, de unas ansias
de llorar y morir, de deshacerse
en átomos de luz, en derramadas
corrientes cristalinas,
como si fuese el agua
que corre entre las guijas del camino;
el agua que maculan las pisadas
de mendigos, rebaños y gañanes,
y sin embargo, canta...
porque lleva los cielos y las nubes,
las estrellas y el sol en las entrañas,
y corre, como loca, a darse toda
a los hombres, las bestias y las plantas...

II

La tarde, en gran dulzura,
se muere, desangrándose,
por los finos celajes del Poniente
sobre los ocre agrios
de una ancha cicatriz que tiene el monte;
vertiendo espesos coágulos
sobre las tejas nuevas del molino
y allá en las viñas, en los secos pámpanos...

Por los caminos hondos—rechinantes
y dando secos tumbos—van los carros,
y del fondo del valle, junto al río,
sube un dulce cantar aleteando,
y otro cantar desciende la ladera,
y otro rauda planea sobre el prado;
y otro se abate lento allá a lo lejos...
tan lento y tan lejano... tan lejano...

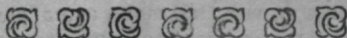
==

Se ha encendido una estrella;
la noche va cerrando;
de los aleros se desprende el humo,
huele a pino y a estiercol... Se oye el *Angelus*...

Por bajo de la parra del camino
se ha metido un rebaño,
y el chivo más rijoso aún ramonea,
las manos en el aire, un rojo pámpano.

ANTONIO REY SOTO

Orense



Para AURORA

El Congreso de Estudios Gallegos

AUNQUE ya traté de este asunto en distintos periódicos, no quiero dejar de dedicarle unas cuartillas en AURORA por el carácter de esta Revista y por el sano y acendrado regionalismo que informaron todas las sesiones, del importante Congreso de Estudios Gallegos, celebrado en Coruña del 24 al 30 de agosto y que fuera convocado por el Instituto que lleva ese nombre.

Comenzó con la sesión magna de apertura presidida en nombre y representación de S. M. el Rey, por el Capitán general de la región, señor Rubín, nuestro ilustre paisano, y terminó con un inolvidable acto presidido y realizado, en nombre y representación del Gobierno de S. M. por el también nuestro ilustre paisano gloria de Compostela, de Galicia y de España, Sr. Carracedo.

En esta Asamblea preparada con gran cuidado y esmero por el Instituto de Estudios Gallegos, se estudiaron problemas varios y se le buscaron soluciones que puedan llevarse a la práctica, sirviendo como de estímulo y orientación a los Poderes públicos. Se trabajó con entusiasmo y fervor en las distintas Secciones de Filosofía y Letras, de Historia, de Ciencias, de Estudios económicos, de Estudios sociales, de Estudios pedagógicos y de Bellas Artes.

Por las Memorias discutidas, por las personalidades que intervinieron en su estudio y por las conclusiones aprobadas, cada una de las Sesiones merecía diversos trabajos concienzudos. Pero me limitaré, por razones diversas, a tratar someramente lo que atañe a la Escuela y al Maestro.

Aunque parezca extraño a los pesimistas y de poca monta a los indiferentes, es lo cierto que una de las Secciones que movió más discusiones, fué la de Estudios pedagógicos que está presidida por un distinguido y culto Maestro, Darío Blanco Cabeza, de las Escuelas Nacionales de La Coruña.

La labor realizada por esta Sección, dicenlo las cuatro sesiones públicas celebradas y las 25 conclusiones aprobadas y que ya fueron publicadas con las de las otras Secciones.

El día 28 en la sesión de la mañana desarrolló su ponencia sobre el tema: «La autonomía de la Escuela, en relación con la Universidad» el presidente de la Sección D. Darío Blanco Cabeza, haciendo un brillante estudio de tan complejo asunto.

Las conclusiones fueron discutidas por los Congresistas, Sres. Amor Neveiro, ilustre publicista; el Inspector de Bilbao, Sr. Caramés; la profesora señora Barbeito, y el Sr. Díaz López, representante de la Universidad Com-

postelana. Y defendidas con acierto por su autor, y también recogiendo a la vez las alusiones que pudieran afectar al Magisterio por el que al pie firma.

Después el señor Eguía disertó eloquentemente acerca de «El carácter distintivo del pueblo gallego, resultado étnico o producto de la educación?», siendo muy aplaudido por su brillante Memoria.

Leyó luego el señor Seoane, Inspector de la 2.ª zona, su ponencia sobre «Organización de las Escuelas rurales en Galicia y sus relaciones con las de la ciudad», haciendo un minucioso examen de tan candente cuestión.

En la sesión de la tarde, el señor Blanco Cabeza, que presidía, leyó las ponencias enviadas por el sabio catedrático de Santiago, director del Manicomio de Conjo, reputado frenólogo y conocido literato, mi distinguido amigo señor Barcia Caballero. Trataban de la «Necesidad absoluta de las Escuelas de adultas en la ciudad y en el campo» y «Precisión de establecer Escuelas de anormales en Galicia».

Dada la competencia del autor, resultaron unos trabajos admirables, pensados y desarrollados con gran brillantez.

En todos estos temas y en la discusión de sus conclusiones, intervinieron muchos asambleístas.

El día 29 leyó el señor Lesta un estudio acerca del tema: «Supuesta la necesidad actual de la emigración ¿qué labor corresponde al Maestro nacional en relación con este fenómeno? Preparación especial del emigrante», que el Congreso aplaudió mucho.

Después dió cuenta de su ponencia sobre el «Carácter de las Escuelas correccionales para niños delincuentes» la profesora de la Normal Srta. Alonso, siendo aprobadas sus conclusiones con las modificaciones propuestas por el elocuente abogado, presidente del «Instituto de Estudios Gallegos», señor Casás y por nuestro compañero, que presidía, Sr. Blanco Cabezas.

El señor Amor Neveiro leyó un estudio acerca del tema: «La enseñanza religiosa en las Escuelas y su influencia en la moralidad social». No quedaban bien paradas ni la educación, ni la Escuela, ni el Maestro actuales; pero el ex alcalde y notable abogado, orador brillante Sr. Abad Conde, refutó con valentía aquellas teorías y la Asamblea admitió una proposición del doctor Brañas, absteniéndose de votar las conclusiones por no afectar de una manera directa y exclusiva a la región y no permitir los Estatutos pronunciarse en materia política ni religiosa, en favor de ésta o aquella tendencia.

Y en verdad que aquí apareció fulminante la eterna cuestión que tanto apasiona los ánimos...

No debo pasar sin dar cuenta de la hermosa conferencia pronunciada por

el insigne Profesor tan conocido y admirado de los Maestros, don Rufino Blanco, sobre «Bibliografía Pedagógica», tratando «La educación y la enseñanza en el mundo durante el último año académico».

En tono familiar y con gran dominio del asunto, manifiesta que podría parecer fuera del Congreso regional el objeto de su disertación. Pero él creía que este regionalismo, por lo que había observado durante el curso de las sesiones, estaba dispuesto a recoger cuanto fuera manifestación de cultura, pues cualquier fenómeno que se produzca en un lugar del mundo tiene necesariamente repercusión en todos los pueblos.

Encomia la inmensa importancia que tiene la Bibliografía, sin la cual no pueden abordarse los más interesantes problemas, con conciencia plena de lo que se trata.

Dice que lo macizo de la Pedagogía está por un lado en Alemania e Inglaterra y por otro en los Estados Unidos. Francia ocupa un lugar eminente en el movimiento pedagógico, especialmente en la obra de divulgación.

Después hace una interesante revista de los hechos referentes a educación e instrucción ocurridos en los principales países del mundo durante el curso último, razonándolo con oportunas observaciones, y demostrando la enorme erudición bibliográfica de que goza merecida fama.

Fué escuchado reverentemente por su obra notabilísima de información, dada en forma tan amena y grata y en extremo útil para los profesionales; fué aplaudido calurosamente el eminente pedagogo.

Tampoco callaré que el señor Carracedo en el hermoso discurso que coronó la Semana Regional, ocupóse especialmente por haber llamado su atención, en las conclusiones de la Sección Pedagógica, es decir en la referente a la Escuela y al Maestro, hecho que considero muy significativo.

Y terminaré porque esto vá demasiado largo, diciendo que es un gran triunfo para el Magisterio aparecer como el «eje» alrededor del cual giran las más profundas cuestiones, y que se vayan percatando las gentes que sin su concurso—forjador de almas—los más altruistas problemas no pueden tener solución.

Al Magisterio corresponde avivar y mantener ese ambiente, para que un día, ya maduro en la conciencia de los pueblos, cristalice en leyes que le rediman de su actual preterición, a todas luces ilógica, desconsiderada y antipatriótica.

J. S. PROL

Quiroga.



El Romance español

—o—

EL ROMANCE ES LA JOYA
MAS PRECIADA DE NUESTRO
TESORO LITERARIO
NACIONAL.

De la lira castellana
en el glorioso blasón,
hay un cuartel de oro y perlas
"que relumbra más que el sol".
Es el cuartel más antiguo;
es el de más limpio honor;
es el cuartel del Romance;
¡es el Romance Español!
Creólo el pueblo, y al pueblo
constantemente sirvió
De siglo en siglo, el Romance
fué el medio de transmisión
de leyendas novelescas
y de milagros de Dios;
de guerras, justas y empresas
que fueron como el crisol
donde su altiva hidalguía
la hispana raza fundió;
de historias de caballeros
y damas presas de amor;
de hazañas maravillosas,
y todo cuanto legó
a nuestras generaciones
modernas la tradición.
En los tiempos anteriores
al en que se conoció
de Gutenberg en España
la soberana invención
fué el Romance castellano
quien, con soñito amor,
todos los hechos notables
de la Historia recogió,
para que no los barriera
del olvido el aquilón,
y en el oro de sus versos
por siempre los engarzó.
Cantado por trovadores
al pie del recio torreón,
fué queja de un pecho amante,
fué suspiro y fué dolor.
Bajo los artesanos
del palaciego salón,
fué del pueblo y de sus ansias
algunas veces la voz.
En las plazas de las villas
y en las ferias, aún es hoy,
desde los siglos pasados,
"verídico" narrador.
En el Siglo de Oro inmenso,
todo el Parnaso español
al Romance castellano
pleitesía le rindió.
Al tablado de las farsas
lleváronlo Calderón,
Lope, Rojas y Moreto
y adquirió nuevo valor
siendo, entre el endecasílabo
y la décima, eslabón.
Desde Quevedo hasta el duque
de Rivas que lo exaltó,
fueron sus cultivadores
gloriosísima legión.
Mas con tan noble abolengo,
hoy el Romance Español
está casi abandonado,
porque un viento innovador
que derriba viejos ídolos
y formas que consagró
quien pudo, porque era grande,
viene a imponer con tesón
y atrevimiento inauditos,
nuevas formas que creó
tal vez el cerebro enfermo
de un loco reformador,
refractario al ritmo puro

y sin remota noción
de que hay gloriosos modelos
en el Parnaso español,
que, al imitarlos, dan lustre,
y es despreciarlos, baldón.
Romance, noble Romance
que el pueblo hispano creó,
la música de tus versos
es como arrullo de amor.
Leerte en el Romancero,
es como un baño de sol
en los gélidos eriales
de la poética de hoy.
Romance, noble Romance
que en el antiguo basón
de la forma castellana
tienes el cuartel mayor,
¿que importa que te abandonen
los que, de la fama en pos,
buscan en la extravagancia
de hallarla el medio mejor?
Aún puedes, Romance angusto,
ahogar su estridente voz,
diciéndoles magestuoso:
"¡Paso al Romance Español!"

Avelino RODRIGUEZ ELÍAS

Cónsul del Paraguay

Vigo.

AÑORANDO

(De nuestro redactor corresponsal)

A Gustavo Ramudo, fraternalmente.

Otra vez vuelve la alegre estudiantina, después del veraniego descanso a invadir teatros y cafés, a esparcir su alegría y buen humor entre los tristes y escépticos.

Y muchos, llenos de vigor, llenos de entusiasmo, llenos de optimismo, pensando en las alegres modistillas, en aquellas niñas *bien* que conocieron el día de Viernes Santo en Recoletos; recreándose con su memoria y viviendo en la tristeza de su pueblo o de su aldea durante sus veraniegas vacaciones solo con su recuerdo; pensando en el teatro; en los partidos de billar; en la Bertini o en Lide Borrelli en .. ¡qué se yo! en todo, absolutamente en todo menos en lo que debieran de pensar: en la Universidad, en la escuela de ingenieros, en las oposiciones de Hacienda, de Correos; de Aduanas...

Pero ellos, los hombres espirituales por excelencia, no pueden, no deben y no quieren dejarse dominar por cosa tan material como el estudio, y tienen razón, si la juventud se dedica a lo material, si no supiéramos a los dieciocho años lo material que es este mundo, adiós nuestras alegrías, adiós nuestras ilusiones, adiós nuestros optimismos, y sería lo peor que no iríamos nosotros solos tristes y sombríos por las calles, serían también ellas las mujeres del mañana, las que saben del mundo sus dulzuras, pero no sin pasos amargos y sería infame esto!... que creo que nadie sea capaz de semejante acción después de ser inmunizado por una mirada de ojos garzos, sombríos y románticos.

Mientras me elevaba en estos pensa-

mientos, tan hermosos, tan ingenuos, oí que en la acera de al lado, unos señores de porte distinguido hablaban de política, de asuntos sociales, de Marruecos... ¡de lo cara que está la vida!

Tapé mis oídos por no seguir oyendo cosas tan materiales.

Ya en la calle de Alcalá respiré tranquilo.

PENA DE OLANO

Madrid.

El salmodia d'os pinos

¡Ay! de nos que non podemos
unha canción sursurrar,
que non váya acompañada
de tristura sin igoal,
porque nos non vemos nunca
d'a Galicia a libértá.

Nos nacimos condenados
a cruel fatalidá...
e por iso o infortunio
nunca nos ha de deixar..
¡Ay! e nos nunca veremos
d'a Galicia a libértá.

¡Ay! de nos que no nos deixan
nin siquiera repousar,
o noso sono postreiro
no colo de nosa nai,
¡Ay! e nos non vemos nunca
d'a Galicia a libértá.

Entre o pesar que sentimos
noso canto o vento vai;
mais xa de sobra sabemos
que no nos han d'escouitar...
e que non veremos nunca
da Galicia a libértá:

Ben estamos persuadidos
de que caso no nos fan...;
que non saben que queremos
coma leós a loitar,
para proclamar a berros
da Galicia a libértá.

Vellos pinos de Galicia,
eu vos oíu sursurrar,
esta canción toda triste
en unha noite invernál.
Ben vos oíu vellos pinos
en tristura meus hirmans.

MAL DE VIZOSO

Ferrol, Narón-1919.

Para AURORA

Entre dos mundos

Fuè un zarpazo desgarrador en su corazón la noticia. Pero él, gran filósofo de la desgracia, su consecuente compañera, penetró en su mundo interior, dentro de su alma, y en él vivió todo el tiempo que no pudo vivir en el mundo exterior, donde todo le era contrario y ofensivo. Fué así como pudo resistir la salvaje embestida. Y después de cierto tiempo de vivir en su mundo, es decir; dentro de si mismo, pudo

salir al mundo exterior, al mundo de todos, sin que le afectase en nada todo lo ocurrido, tan optimista y feliz como si acabara de nacer.

Ella le temía por lo que le había hecho. El no se acordaba de nada, y la veía con la misma inclinación que a los demás.

Un día escribió esto:

«En tí sigo viendo aquella que me inspiraba las páginas más bellas y más aplaudidas; aquella que, en mis grandes infortunios, era el alivio de mis dolores y el consuelo de mis penas; de aquellas mis penas íntimas, melancólicas....»

«¡Qué feliz me hacían tus sueños! Bien es verdad que solo eso fué todo: sueños. Pero ¡qué importa! ¡Eran tan dulces y me hacían tan dichoso! Además la divina belleza que mi alma busca solo la entrevé en los sueños; esos que tu llamas, despectivamente, *sueños*».

«No estoy ni puedo estar quejoso de tí. Lo que me ocurrió fué por mi culpa, por la humana incontenida avaricia que siempre nos pierde. Quise realizar mis sueños, que tan feliz me hacían, sin fijarme que realizar un sueño es matarlo. Y nada hay tan bello como un sueño bello. Como que es lo único porque nos gustan las cosas y nos hacen ir tras ellas. Si pudiéramos despojar de nuestros sueños a las cosas que más nos atraen y sugestionan nos serían completamente indiferentes».

«La clave de nuestra felicidad está en nosotros; consiste en dominar la manía que tenemos de realizar los sueños. El día que podamos abstraernos a tal afán, seremos, lo que queramos.»

«Ya lo viste en mí; cuando tenía sueños ¡qué bella era la vida! ¡qué dulce la amistad! ¡qué grande el amor! Pero vino el ridículo afán de realizarlos, de darles forma física; visible y palpable; es decir, de «materializarlos», que no es otra cosa lo dicho. Y vino lo que tenía que venir: la catástrofe, con su odioso cortejo de lamentaciones, siempre crueles, porque siempre vienen tarde, y nunca perdonan ni olvidan».

«Entre nosotros no ocurrió nada de lo que siempre ocurrió y ocurrirá a cuantos se amaron.

Nosotros no reñimos; nosotros no dejamos de vernos; nosotros no dejamos de hablarnos. Eso fué una ocurrencia infernal de nuestra imaginación, un peligro grande que, a fuerza de temerlo tanto, llegaron a ver nuestros corazones;... Fué uno de tantos fenómenos por los cuales nuestras almas llegan a ver lo que no existe más que en ellos, en nuestra fantasía...»

«La realidad... La realidad no es nada. ¿Qué es la realidad? La realidad, sin nosotros es, para nosotros una abstracción. Y una abstracción ya sabes que no es nada... Lo que no conocemos no existe para nosotros. ¡A ver que se me dá a mí de un peligro que me amenaza, pero que no conozco!...»

«Jamás fui tan feliz como cuando otros, y tú más que nadie, me creyeron desgraciado. Era muy feliz porque vivía donde únicamente se puede vivir feliz: en el mundo de las almas soñadoras; en el paraíso de los sueños. Para mí solo era lo que yo soñaba, lo que mi corazón veía; mi corazón, porque mis ojos miraban hacia adentro, y no veían nada del mundo exterior.»

«Dije que fui feliz. Debo decir soy... ¿Qué me ocurrió a mí para no serlo? Nada... que contrariase mis anhelos... Es cierto que me parece no haberte visto hace mucho tiempo; que algo extraordinario nos ocurrió; que tú pasabas por mi lado sin hablarme y ¡sin mirarme! Pero si me fijo veo mi equivocación... Yo te he visto siempre, y nos hemos visto siempre, y nos hemos hablado siempre,... te leo mis trabajos con la misma turbadora emoción que me hacía atropellar los pensamientos y saltar los renglones... Tú me escuchas atentísima, conteniendo el aliento y sin mover la vista del punto donde la tenías al empezar a leer...»

«Somos lo que éramos o éramos lo que somos.»

«Esto sí que no lo sé bien.»

Soy feliz. No recuerdo, no sé nada de lo que no me haga dichoso. Solo lo grato vive en mí; nada más que lo agradable... Lo demás no existe; ¿Qué es lo demás? Nada;... no quiso ser lo que apareció;... una palabra torpe o imprudente que falseó nuestra intención,... estados de ánimo,... cosas del momento de ce-

guedad... ¡Nada! El corazón no puso nada en ellas... No sabe de esas cosas el corazón... ¡Caaaa! Es muy diferente lo que sabe y lo que hace el corazón. ¡Ah! aquellas exaltaciones sentimentales; aquel hervor lírico de bellas palabras no dichas por nadie ni escuchadas por nadie; aquel delirio de amor que nos hace olvidar todo, todo lo bajo y feo de la vida... Eso sí que es el corazón; eso sí que es de uno íntimamente, entrañablemente...»
«Lo otro es... cualquier... nada...»

Era así como este admirable luchador de la desgracia: se burlaba de ella y la vencía. Por eso en sus labios siempre había una sonrisa indulgente para todas las culpas y un piadoso **no recuerdo**, para todas las ofensas y por eso era feliz.

JOSÉ LESTÁ MEIS

Coruña, Octubre 1919.

Inédita, para AURORA

A las simpáticas villalbesas

*España es el trono
del amor, y Galicia es
la corona.*

«Y en Galicia sois vosotras
—las gentiles damiselas
que prodigan el amor—
pureza de pastorelas,
encantos maravillosos
en esta misma inocencia
de amor de mujer gallega
que llega hasta la demencia.

Quisiera hacer un poema
a la vez muy alto y bajo
y dedicároslo a vos;
alto, por ver mi trabajo
con vuestro nombre en la gloria;
bajo, por estar continuo
(no por cierto menos gloria)
postrado ante vuestros pies.

Goy Díaz

Lugo de 1919

LO FELIZ



El veraneante y sobre todo el del interior, ofrece rasgos psicológicos muy notables, que nos parece oportuno transcribir.

Si la escena pasa en mayo los habitantes de la villa y corte, por ejemplo, que se hallan sujetos al fuego constante del estío, se esforzarán en convencerse de la superioridad que ofrece la paz aldeana aún para los más refinados y sibaritas.

Gozar de una tranquilidad de

un mes o dos, es para el futuro veraneante, un celestial placer y su rostro rebosa satisfacción al pensar encontrarse dentro de poco, tumbado bajo las frondosidades de su retiro o en la playa, mientras que sus pulmones se tonifican llenos de yodo...

Pero cuando su alegría no tiene límites, es en el día de despedida. Compasivo, os lanzará una mirada de piedad, os considerará víctima... y entre radiante y consolador os lanzará sin embargo frases de consuelo...

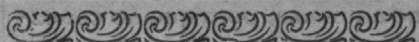
Pasan dos o tres meses, y un día os encontráis con el regreso de vuestro amigo el veraneante madrileño. Sus primeras palabras, aunque no tan expresivas como las de mayo, no estarán

así todo, exentas de añoranzas agradables de detalles expresivos... Mas, poco a poco penetrará en el lenguaje confidencial y con una franqueza desconcertante, os anunciará su promesa formal de jamás salir para aburrirse entre los escarpados de unos picachos, o los repliegues de una playa, ridícula... Esto sin otras circunstancias que, a pesar de su tono confidencial no os comunica, pero que a la larga se le comprenden...

Claro está que cuando de nuevo llegue mayo nuevamente volverá a reincidir...

Gustavo R. Lamas

Madrid.



A una Villalbesa

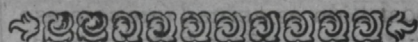
Para la Srta. M. P. P.

¡Virgen de ojos negros soñadores!
¡Oh, flor más bella que púrpura rosa!
Hay en tí del rojo vividos colores
Tienes alas de oro y azul de mariposa.
Perfumes de los nardos y las flores,
Por eso te proclaman hada hermosa,
La Reina de los mágicos amores
Y de la belleza, la celestial Diosa.

Cual lluvia de brillantes radiadores
Vuela hacia tí mi cadencia vagorosa,
Y a mí llegan los pálidos fulgores
De tu alma que vierte luz radiosa.
¡Oh virgen de los ojos soñadores!
¡Oh flor más bella que púrpura rosa!

Andrés Piñero Peñas

Habana Octubre de 1919



De Cuba

Unión de San Simón y Samarugo

Esta simpática y altruista sociedad de instrucción, que en Cuba viene funcionando desde el año trece, acordó en Junta directiva costear, temporalmente, los gastos de dos escuelas para San Simón y Samarugo (Galicia). Con el fin de subvenir a estos gastos y para allegar fondos que den auge e impulso a dicha entidad se proyectó dar una función teatral en uno de los más amplios coliseos de la capital.

Creemos, y así lo esperamos, que constituirá un acontecimiento la magna función proyectada, por el entusiasmo y simpatía con que ha sido acogida la idea entre los socios de "Unión de San Simón y Samarugo", y cuantos simpatizan con la obra cultural, que por la tierra nativa llevan a cabo los emigrados. Felicitamos muy sinceramente a esta simpática y humanitaria Sociedad.

Romería del Centro gallego, de la Habana

La romería llevada a cabo por la Sección de orden del Centro Gallego de la Habana, en la hermosa y panorámica Quinta del Obispo, resultó verdaderamente espléndida.

La hermosa Quinta presentaba hermosísimo aspecto. La glorieta destinada al baile y el ancho y espacioso paseo, lo mismo que los alrededores del campo, lleno de verdientes hierbas y flores, se hallaban invadidos por la enorme concurrencia.

Es digna de todo encomio la actividad y celo desplegados por la Sección de orden y la Comisión organizadora de tan brillante fiesta, pues a pesar de haberse congregado en aquel delicioso paraje varios miles de personas, no hubo que lamentar el más leve percance, como asimismo en lo concerniente al orden *cumbanchesco*, que tanto desdice en otras Sociedades, haciendo que se retraigan de asistir a tales fiestas las personas honestas.

En dicha romería fué sorteado entre los señores y señoritas asistentes un hermoso juego de muebles para dormitorio. Una preciosa niña sacó el número premiado que era el 7575.

El concurso de bailes (Jota y Muñeira), fué presidido por un tribunal que integraban los Sres. Presidente de la Sección de orden del Centro Gallego don Fernando Prago; el representante del diario "Comercio", Don M. Pizarroso; por "La Discusión", D. Julio Pérez; por "La Voz Astur", D. Adolfo Rivas; por "Heraldo", y "Eco de Galicia", D. José Cuba Restre-

bada. El fallo del tribunal fué a favor de la Srta. Remedios Arias y el Sr. David Rodríguez, a cuya pareja hemos significado nuestra más entusiasta felicitación desde las columnas de los periódicos que representamos.—José Cuba Restrebad, Cronista y agente general de "Heraldo", y "Eco de Galicia", de la Habana.

Sr. Director de la revista AURORA. —Villalba.

Muy señor nuestro: Los que suscribimos, presidentes de las Sociedades regionales gallegas "Liga Santaballese", "Unión Villalbesa", "Unión San Simón y Samarugo" y "Progreso de Lanzos", respectivamente, a V. rogamos se sirva dar cabida en las columnas de su prestigiosa Revista, a la siguiente Carta Abierta que dirigimos al notable galeno, comprovinciano nuestro, residente en Villalba, Dr. Domingo Goás Canto, en demostración de la inmensa gratitud que guardamos a tan preclaro médico, por su labor realizada en bien de otro querido amigo, a quien dicho doctor salvó de una muerte segura.

Le anticipamos las gracias y quedamos de usted, afectísimos comprovincianos y amigos, Santiago Prieto y Rego; por la Unión Villalbesa, Eulogio Coira; por la Liga Santaballese, Ramón Arias; por la Unión San Simón y Samarugo, Jesús Cuba Restrebad; por Progreso de Lanzos, José Pérez.

Habana 7 de Septiembre de 1919.

Sr. Dr. Domingo Goás Canto. —Villalba.

Muy Sr. nuestro: Conocedores, por carta del propio interesado, así como por las de amigos residentes en esa localidad, de la inmensa gravedad en que estuvo nuestro amigo Jesús Rouco Cortiñas, quien durante muchos días, postrado en cama víctima de cruel dolencia se vió amenazado de muerte, y merced a la pericia profesional de V. y sus exquisitos cuidados personales, podemos contar con tan apreciable amigo: ante su noble rasgo y su gran valer demostrado en éste como en varios casos también por V. tratados con éxito brillante, nos atrevemos, aun a trueque de molestar su delicada susceptibilidad a dirigirle pública, sincera y espontánea demostración de gratitud, por el incomparable servicio que nos ha prestado, devolviéndonos sano y salvo a un muy estimado amigo, como el Sr. Rouco Corti que tan útil es en este país para las aspiraciones de los hijos de la comarca de Villalba, en todos los actos de su vida.

Doble motivo de orgullo y satisfacción es para nosotros dirigirle la presente, no sólo por el caso referi-

do, sino porque él nos ofrece el placer de reconocer en esta forma el muy justo mérito de V., que ha demostrado ser una gloria de la Ciencia de Hipócrates y Galeno, así como tener un corazón preparado para albergar en él todas las causas nobles y altruistas que le harán de imperecedero recuerdo, y servirá de orgullo y de honor, para cuantos hemos nacido en la región de Villalba.

Pálido, es, Doctor querido, cuanto en esta podamos expresarle en relación a los méritos por usted demostrados. Pero no vea en ella sino la más profunda expresión de gratitud, y la más viva satisfacción que los villalbeses, residentes en Cuba, sentimos al conocer sus triunfos personales, y saber como sabemos que a sus conocimientos une usted una bondad exquisita y un sentimiento refinadísimo que le hacen amar a sus semejantes, y trabajar por dar vida aún a los moribundos, como en el caso Rouco Cortiñas.

Reciba, pues, la presente y con ella nuestra sincera felicitación deseándole larga vida llena de placeres y alegrías, para que pueda usted seguir en su labor humana y benéfica, llevando también la alegría a muchos hogares entristecidos, cuyos moradores van siempre en usted un positivo triunfo.

Somos de usted atentos y seguros servidores, que le quedan muy reconocidos. Santiago Prieto y Reg; por la Liga Santaballese, Ramón Arias; por la Unión Villalbesa, Eulogio Coiras, por la Unión San Simón y Samarugo, Jesús Cuba Restreba; por Progreso de Lanzós, José Pérez,

Habana 7 de Septiembre de 1919.

**

AURORA envía muy entusiasta felicitación al simpático y querido amigo Dr. Goás Canto, por su señaladísimo triunfo.



Joven aún dejó de existir, confortado con los auxilios espirituales en "La Benéfica", del Centro Gallego nuestro estimado amigo, D. Vicente Hermida y Castelo, Tesorero de la Sociedad "Progreso de Lousada," y entusiasta suscriptor de AURORA.

Con un grande y selecto acompañamiento se verificó el entierro, al que asistió la representación de la Sociedad, ya citada, integrada por los Sres. D. Manuel Blanco y D. Andrés Piñeiro, Presidente y Vicepresidente, respectivamente de la Sección de propaganda de dicha Sociedad.

El cortejo fúnebre fué presidido por los hermanos de Vicente, D. Jesús y D. Modesto acompañados de su primo D. Antonio Castelo y Carballal, culto Presidente del "Progreso de Lousada."

Los restos del malogrado joven fueron llevados en una severa carroza negra, tirada por tres parejas de caballos, enjaezados a la "Federica".

En la capilla de entrada del cementerio de Colón, que fué iluminada con bombillas eléctricas, se cantó un responso por el alma de Vicente.

Descanse en paz nuestro antiguo y querido amigo, y a su madre, hermanos y demás parientes acompañamos en su sincero dolor.

F. CARBALLAL

Habana Octubre del 19.

Desde Ferrol

La Junta de Reformas Sociales de esta ciudad, acordó por mayoría de votos, implantar sin excepción alguna, la jornada de ocho horas en toda clase de establecimientos, excepto en la Sociedad Española de Construcción Naval para sus casos de urgencia, como pueden ser varadas, carenas de buque, etcétera, etcétera.

El acuerdo de la Junta no puede ser más laudable, pues en muchos comercios, especialmente en los de ultramarinos, trabajaba la dependencia más de dieciséis horas diarias.

—Las obreras y obreros de la fábrica de los señores Barcón y C.^a, estuvieron en huelga desde el pri-

mero del corriente, a causa de no acceder dichos señores Barcón y C.^a, a las justas reformas que reclamaban y que la ley concede a todo proletario español, como es la jornada de ocho horas.

Además, piden las obreras—con muy justa razón—que se supriman en dicho establecimiento los jornales a destajo, pues a causa de la deficiencia en el material y en la maquinaria, apenas pueden trabajar la mitad del día, y rara es la semana que perciben más de cuatro a cinco pesetas por todo el jornal diario. Como vé el lector, eso es inhumano en los actuales tiempos, y más cuando los dichos señores... feudales, recogen pingües rendimientos de su industria.

Estos, y otros muchos, que pululan por una parte y otra, son los únicos culpables del desquiciamiento mundial que actualmente existe, pues, que los humildes hijos del trabajo agoten sus energías por falta de descanso y de pan, mientras sus explotadores derrochan sendos caudales—lo que a los explotados pertenece—en vicios y en cosas fútiles, es inhumano y lo condenan los principios más rudimentarios de nuestra Santa Religión.

—El día 2 del corriente se reunieron en la Casa Consistorial de esta ciudad, la Junta permanente del ferrocarril de la costa, para tratar—según ellos—de asuntos de mucha importancia, y dar cuenta de una carta del diputado por Ortigueira Sr. Gullón, también por lo visto, importantísima...

¿Qué resolverían en dicha reunión los señores de la célebre Junta?

—Regresó de Madrid, después de haber verificado exámenes del último curso de piano en el Conservatorio Nacional, la simpática y graciosa niña María del Carmen Silva, hija del conocido propietario del "Hotel Suizo" de esta ciudad, señor Silva.

La pequeña artista trae consigo el galardón de haber obtenido en sus exámenes, la calificación máxima, otorgada muy raras y contadas veces.

Felicitemos muy de veras a la aplicada niña, así como a sus respetables padres.

—En los primeros días del mes llegó a nuestro puerto el vapor de la Compañía Trasatlántica, "Reina María Cristina". Viene con el fin de hacer reparaciones en el Arsenal, para lo cual ha sido pedido el dique "Victoria Eugenia".

—El presidente de la Federación obrera de esta ciudad pasó un escrito al Alcalde, participándole que no encuentra justificado el escandaloso aumento en el alquiler de las casas. El Alcalde, en vista de lo razonable del escrito, ofició a los presidentes de la Cámara de Comercio y de la Propiedad Urbana, rogándoles que por los medios que estén al alcance de ellos, procuren rebajar en lo posible el precio de los alquileres, para así evitar lamentables consecuencias que, de seguir así, tendrán que sobrevenir irremediablemente.

Corresponsal

Desde Ortigueira

Se vieron muy concurridas las conferencias que durante su estancia en esta villa dió en el Teatro el muy culto Catedrático de la Universidad de Valencia Sr. Zumalacárregui. Fué largamente aplaudido y muy felicitado.

—Las expediciones de ganados que las sociedades de labradores envían a los puntos de consumo, están dando un gran resultado.

—En el molino de viento que hay en el lugar de la Jara de Espasante, la joven Teresa Iglesias Barcón tuvo la desgracia de acercarse demasiado a los engranajes de la rueda que, sin ella darse cuenta, fueron envolviendo y apresando por la ropa, estrujándola por completo y muriendo en el acto.

—El domingo 19, al regresar de la feria de S. Claudio en las primeras horas de la noche, salieron al camino, no lejos de su casa, al alcalde de Mañón señor Novás, unos hombres desconocidos y le hicieron varios disparos, hiriéndole en la cabeza y en un brazo, y por fin, pisoteándole hasta que le creyeron muerto, le robaron. Hasta hoy

no fueron habidos los malhechores. Hay esperanzas de salvar al herido.

—Ha sido trasladado a Barcelona el celoso administrador de esta aduana, D. Vicente Romero.

—Se comenzó la construcción del edificio escolar que los filántropos Sres. Peña van a levantar en la inmediata parroquia de Cuiña.

—Están bastante adelantadas las obras del cuarto trozo de la carretera que de Ortigueira va a Puentes de García Rodríguez siendo de esperar que a últimos del verano próximo puedan ya circular carruajes entre una y otra villa.

Corresponsal

De las Puentes

El día 14 de los corrientes, después de haber recibido todos los auxilios espirituales, falleció en la villa de Puentes de García Rodríguez, D. Antonio López Arias, persona de acrisolada honradez y muy apreciado de todos sus convecinos. A la conducción de su cadáver al cementerio y a los solemnes funerales que tuvieron seguidamente lugar el día 16, concurrieron muchas familias de la villa e inmediaciones, dando así público testimonio de la estimación en que se le tenía.

Acompañamos en su justo dolor a su viuda doña Carolina Galvo, demás deudos del finado, y a sus hijos, singularmente a don Manuel y a su esposa doña Florinda Somoza, ausentes en la ciudad de la Habana.

S. E.

DE LA REGION

Coruña

Se ha iniciado vibrante campaña por la prensa diaria con motivo del próximo Centenario de la ilustre pensadora gallega Concepción Arenal. Todos los periódicos encomian la figura de la insigne autora de «El visitador del pobre». El Comité Ejecutivo del III Congreso Penitenciario Español ha dirigido un mensaje a la culta Profesora, señorita Celia Brañas, invitándole a tomar parte en dicho Congreso. Creemos que España entera celebrará tan solemne efeméride.

—El Ministro de Gracia y Justicia ha firmado una Real orden recordando que el 30 de enero próximo se cumple el centenario del natalicio de Concepción Arenal; coincidiendo con esa solemnidad se creará un centro de cultura para jóvenes culpables y que llevará el nombre de la ilustre ferrolana.

—En Alvares (León) se celebró el solemne acto de descubrir una lápida conmemorativa en la casa en que vivió el insigne obispo de Jaca, D. Antolín López Peláez. Concurrió una representación de la Corporación municipal coruñesa, llevando también la representación de la Real Academia Gallega, el Instituto de Estudios Gallegos y la Asociación de la Prensa.

—El insigne Arriola dió dos conciertos en el teatro «Rosalía Castro». Fueron una delicadísima fiesta de arte.

—Dió su anunciada conferencia con motivo de la brillante exposición de Imeldo Corral en el local de la «Irmandade», el *leader* del regionalismo gallego D. Luis Peña Novo. El crador hizo un estudio magistral de la obra del notable paisajista ferrolano, considerándole como el pintor de paisajes más gallego. En el curso de su elocuente peroración fué muy aplaudido el Sr. Peña Novo.

—La Asociación del Magisterio oficial del partido de la Coruña trabaja con gran entusiasmo para el mejor éxito del mitin «pro-cultura» que se propone celebrar en consonancia con la campaña emprendida por el Magisterio Nacional.

—El renombrado escritor D. Ramón Fernández Mato publicó un notabilísimo artículo en «La Voz de Galicia» con motivo de la Fiesta de la Raza. De dicho artículo entresacamos el siguiente párrafo: «América... Son muchos

los fascinados argonautas que caen bajo las ruedas de hielo y plomo de la deslumbradora carroza en que viaja la suerte, vesánica princesa en que pudieren contarse más antojos que pulsaciones.

Los espinos avanzan sobre todas las veredas, y todas las frentes pagan su renta expiatoria de sudor.

Pero nadie ha de regatear a América su rumorosa, sagrada y humana poesía de asilo, su gentil postura de jardinero de las ilusiones universales, su hospitalidad de águila clueta, que con el caliente pabellón de sus alas, abriga y protege todo lo que pugna por volar o resurgir.»

—Bajo la presidencia del Sr. Gobernador civil se reunió la Junta provincial antituberculosa para distribuir las cantidades recaudadas en la Fiesta de la Flor. Se acordó que se entreguen 4.000 pesetas al Dispensario antituberculoso, 2.000 al Patronato de la Caridad y el resto queda en poder de la Junta para el auxilio de alguna urgente necesidad. Lo recaudado en dicha Fiesta ascendió a 7.051 pesetas.

—De paso para Barcelona han estado en esta ciudad el hacendado de Cuba y presidente de la Sociedad «Vivero y su Comarca», establecida en la Habana, D. Antonio Rodríguez, su distinguida esposa y su bella hija Noemi.

—También hemos saludado al Ilmo. Sr. Dr. D. José María Riguera Montero, a quien acompañaba su sobrino el médico Cao Riguera, establecido en Vivero.

—En el local del «Sindicato Obrero de Santa Teresa» dió su anunciada conferencia la propagandista católica María de Echarri. En párrafos elocuentísimos ensalzó la necesidad de que las señoras destierren la pueril vanidad de estar distanciadas del obrero, encareciéndoles laboren por el mejoramiento social del proletariado femenino. Fué aplaudidísima.

—Va muy adelantada la suscripción que para el homenaje a Sofia Casanova patrocina la Junta de damas de la Cruz Roja. El «Sporting Club» contribuyó con 500 ptas.

—Se celebró con toda solemnidad y con mayor esplendor que en años anteriores la «Fiesta de la Raza». Se asociaron al acto todas las entidades civiles y militares.

—Dió su anunciada conferencia en el local de la «Irmandade da Fala» el genial caricaturista Castela, desarrollando magistralmente el tema «Orientaciones del Arte gallego». El conferenciante que fué escuchado con vivísima atención ha sido premiado con una nutridísima salva de aplausos.

Santiago

Resultaron muy concurridos los conciertos de la «Semana Musical» que tuvieron lugar en el salón de fiestas de la Sociedad Económica de Amigos del País.

—Con la solemnidad de todos los años se verificó la apertura del curso en la Universidad.

El discurso inaugural estuvo a cargo del Catedrático de Física D. Ruperto Lobo; el tema fué «La Universidad en sus relaciones sociales». Se notó la presencia de muchas damas.

—En consonancia a lo dispuesto por el Ministro de Instrucción pública, la Universidad santiaguesa redactó y remitió el Estatuto formado para la autonomía que se proyecta conceder a las Universidades.

—El 12 de octubre se celebró la Fiesta de la Raza; en la Universidad leyeron interesantísimos trabajos alusivos al acto los Sres. Barcia Caballero, Cabeza de León y González Salgado. Pronunció un discurso final el Sr. Rector.

Los edificios lucieron colgadas y en la Catedral hubo misa solemne con asistencia de todas las Corporaciones oficiales.

—El domingo 19, se celebró una magna reunión en el Palacio arzobispal, para la cual estaban invitadas todas las Corporaciones y entidades que constituyen las fuerzas vivas de la población. La reunión tuvo por objeto ponerse de acuerdo y nombrar una Comisión para los festejos del próximo Año Santo. El Prelado Sr. Martín de Herrera, con frases entusiastas, recabó el apoyo de todos a fin de

que las citadas fiestas no desmerezcan de su tradicional esplendor.

—Salió para Madrid el *insigne* Sr. Cabeza de León con objeto de asistir a la Asamblea que se celebrará para tratar de la autonomía universitaria.

Ferrol

—En la madrugada del 10 entró en el puerto el transporte inglés Princesa-Elna, de 1200 toneladas conduciendo a bordo a numerosas señoras y hombres que prestaron servicios en la Cruz Roja durante la guerra europea.

—Se celebró el concierto Quiroga-Leman constituyendo un éxito más para tan renombrados artistas.

—El pueblo ferrolano hizo donación al regimiento de Infantería 65 de la magnífica bandera que por suscripción popular le regala. Este acto se verificó con toda solemnidad y brillantez asociándose al mismo a todos los elementos civiles y militares. Después del solemne acto de la entrega revistó las tropas el Capitán general de la región don Antero Rubín.

—Pepito Arriola, dió su anunciado concierto que resultó brillantísimo.

—El 21 entró en este puerto el crucero inglés «Empress».

—Hizo su aparición en esta ciudad el Semanario satírico «Ferrol Grotesco». El número 5 es por demás ameno resaltando la parodia bufa del banquete dado al aspirante a Diputado, Romero Araoz. Uno de los personajes de la farsa es Leonardo «Chantadeiro».

—Ha sido relevado de la dirección del ferrocarril de Barozos-Ferrol el culto ingeniero D. José Togores. Este traslado se ha visto por la opinión con general disgusto. ¿Intervendrá también el maldito caciquismo?

—Entraron al trabajo las obreras de la fábrica de tejidos del Sr. Barcón, después de estar varios días en huelga.

—Fué habilitado el acorazado «Peláyo» para escuela de guardias marinas y aprendices especialistas de la Armada. Los créditos para la transformación en Escuela fueron aprobados oportunamente.

José C. Goldeiros

NOTICIAS

El 27 del corriente se ha cumplido el primer aniversario de la muerte del infatigable apostol del regionalismo gallego Luís Porteiro Garcia. Su muerte fué una pérdida irreparable para Galicia por ser uno de los luchadores más entusiastas por la redención de los esclavizados labriegos.

En la «Justa Poética» organizada por el Orfeón Gallego, de Lugo, le fué concedido el primer premio, en la composición poética «A Lugo», al culto y distinguido poeta y Registrador de la Propiedad de esta villa, D. Cecilio Benitez Osés.

La composición premiada es un hermoso canto a la ciudad del Sacramento. Las estrofas primera y última terminan con dos magníficos versos que, sin hipérbole, consideramos de lo mejor.

Dicen así:

«tu eres Lugo, la más brava la más noble, la más recia, y eres de tus tres hermanas amoroso corazón»

Felicitamos muy sinceramente al poeta premiado por tan merecido galardón.

En la misma fiesta actuó de mantenedor el conocido escritor D. Manuel Fernández Mato, sien-

do su discurso un nuevo alarde de su pulcra y excelsa oratoria.

De regreso de la peregrinación al Santo Cristo de Limpas, llegaron el 25 algunos distinguidos convecinos. Vienen muy satisfechos de su excursión. En la peregrinación de que formaron parte, constituida por 500 personas, parece que solo 3 pudieron testimoniar que habían visto los milagros que se le atribuyen a la imagen de Limpas.

En el pleito que sostiene por vía contencioso-administrativa los telegrafistas expulsados del Cuerpo con motivo de la última huelga, presentó un brillantísimo informe el diputado a Cortes por Vivero, Sr. Soto Réguera. Dicho informe ha sido justamente elogiado por la crítica.

En «La Gaceta» del 26 se anuncia por la Dirección general de Correos la convocatoria para cubrir, por oposición 1200 plazas. Con tal motivo se presentarán a dichas oposiciones varios distinguidos jóvenes de esta villa.

Ha sido pedida la mano de la distinguida señorita Maruja Piñeiro para el joven Inspector municipal de Higiene Pecuaria de Lugo, don Daniel Varela.

Entre los novios se han cruzado valiosos regalos.

La boda se verificará en el mes de diciembre.

Nuestra afectuosa enhorabuena.

Desde el próximo número colaborarán en nuestra Revista los notables escritores D. Evaristo Coirea Calderón y D. José Sánchez Sánchez.

Salió para Ferrol, en cumplimiento de deberes militares, nuestro querido compañero y amigo D. José C. Goldeiros. Que la estancia en la capital departamental le sea grata.

Por turno correspondiente a ingreso de interinos fué nombrado maestro en propiedad de la escuela de niños de Cospeito, D. Alberto Castro Escribano, que servía en Córdoba.

Terminó con toda brillantez los estudios de Bachillerato en el Instituto de Lugo nuestro querido amigo D. José López García. Enhorabuena.

El 15 del corriente, víctima de traidora enfermedad falleció el joven Horacio González Salgueiro.

El 17 falleció tras larga dolencia, la joven Amparo Rego Gayoso. Su entierro constituyó una sentida manifestación de duelo.

El 20 voló al Cielo un niño recién-nacido, hijo de nuestro querido amigo D. Jesús Paz.

A la avanzada edad de 82 años falleció el 21 el Sr. D. Bernardo Pereira, padre político de nuestro estimado amigo, Sr. García.

Testimoniamos nuestro sentido pésame a las familias de los finados.

El 27 estuvo en esta villa el Inspector Jefe de primera enseñanza de La Coruña, D. Luís Jorge Pando, con motivo del expediente mandado incoar por la Dirección general para depurar las res-

ponsabilidades habidas en esta provincia en la elección de Habilitados del Magisterio.

Rogamos a nuestros colaboradores se dignen dispensarnos la demora en publicar trabajos recibidos, dada la escasa capacidad de la Revista. Algunos se han recibido cuando teníamos la tirada en prensa. En el próximo número publicaremos dichos originales. Sirva esto de contestación a todos.

Al fin se puso mediano remedio al abuso en el alza injustificada del precio de los huevos. Los tratantes de la localidad reservarán en adelante una determinada cantidad para repartir entre los vecinos, mediante tarjetas que facilita el Ayuntamiento. ¡Ya era hora! pues tres pesetas por docena eran muchas pesetas!

Con motivo de las fiestas de San Lucas celebradas en Mondoñedo han sido muchas las personas de la localidad que concurrieron a las citadas fiestas.

Prescindimos de dar nombres por no incurrir en omisiones siempre enojosas.

En la iglesia parroquial de esta villa, se celebró un novenario por el alma de D. Eulogio Goás Pardo.

Desde el primero de noviembre darán comienzo las clases nocturnas para adultos, en las escuelas nacionales de esta villa.

Algunos suscriptores de la parroquia de Santaballa se nos quejan por no recibir nuestra Revista.

Como el mal puede afectar a otros suscriptores, rogamos a todos se sirvan indicarnos las deficiencias para procurar remedio, pues de la Administración de Correos de esta villa salen los ejemplares con toda regularidad.

Terminó los conciertos veraniegos la Banda Municipal.

Embarcó en el puerto de la Coruña, con rumbo a Río Janeiro la encantadora Srta. Manuela Hermida. Deseamos felicísimo viaje a nuestra simpática amiga.

En uno de los días de la segunda quincena del mes hubo una sangrienta reyerta a las 11 de la noche en la Calle del Progresor. Uno de los contendientes recibió varias heridas en la cara. El agresor fué detenido y encerrado en la cárcel.

Para la Habana embarcó en el puerto de La Coruña, nuestro querido amigo D. Jesús López. Que lleve feliz viaje.

Para el cuatrienio 1920 23 han sido nombrados Juez y suplente respectivamente de este Juzgado municipal D. Juan Fernández Abelleira y D. Daniel Goás Pardo.

Tan acertados nombramientos han sido muy bien recibidos por la opinión.

Nuestra afectuosa enhorabuena a tan distinguidos convecinos y amigos.



IMPRENTA Y LIBRERÍA DE E. MANCEBO. MONDOÑEDO

Canaderos y Agricultores

¿QUEREIS que vuestras vacas produzcan más y mejor leche?

¿QUEREIS que vuestras gallinas lleguen al máximo de producción en huevos?

¿QUEREIS obtener la mayor economía en el racionamiento de vuestros animales domésticos?

¿QUEREIS que dichos animales se pongan enseguida gordos, que no se fatiguen en sus cotidianos trabajos, y que en poco tiempo podáis presentarlos en el mercado y venderlos a buen precio?

LO ALCANZAREIS propinándoles el Rey de los pienso.

Regenerador 'Rosftam'

Depósito exclusivo en VILLALBA Don José Ramudo Prieto

"La Mercantil"

de Manuel Gato

Establecida en Muras :: Campo de la Feria

CASA DEDICADA A LA VENTA DE TEJIDOS, PAÑERÍA, PAQUETERÍA Y QUINCALLA.

TALLER DE SASTRERÍA

Los que necesiten emigrar, pueden adquirir en esta casa sus equipos, por estar siempre surtida y contar con personal competente para la hechura de sus ropas.

Cambián hay máquinas de coser de la acreditada «Compañía SINGER», y accesorios para las mismas.

Visitad esta casa y os convenceréis de la economía y superioridad de sus artículos.

¡Honradez y legalidad! MURAS. CAMPO DE LA FERIA. =

H. La Estrella

de Gerardo Ramón Losada

HORREO, 4. — SANTIAGO.

Casa de excelentes condiciones — Servicio esmeradísimo

— Situación de lo más céntrico. —

PRECIOS ECONOMICOS

Casa especial para enfermos y con asistencia médica permanente.

A CABA de aparecer la 3.^a edición post Codicem del Compendium Theologiae moralis, por FERRERES. = = = =

Desde Mancebo sirve ejemplares al precio de 26 pesetas. En la misma Librería hay diferentes ediciones del CODIGO CANONICO, así como cuanto se ha publicado respecto a esta materia.

Hotel «La Paz»

SAN ANDRÉS, 108. — LA CORUÑA

En lo más céntrico de la población, próxima a la bahía, central del ferrocarril, playas y balneario.

Antigua y acreditadísima por su excelente cocina y por la pulcritud inmejorable del servicio.

Un mozo atenderá a los señores viajeros a la llegada de trenes y vapores.

—: —: —: **LIBRERIA**
y **PAPELERIA** :— —
de **HIJOS DE REBOREDO**

Especialidad en libros y materia de lo más moderno para la 1.^a enseñanza. hoja de servicios boletín de inspección y demás impresos para el Magisterio. Libros y material de enseñanza para Institutos, Normales, Colegios, etc. etc. Precios económicos, condiciones especiales de venta para los Maestros y prontitud en el servicio. Esta casa se encarga gratuitamente de arreglar todas las documentaciones que precisen los Maestros de la provincia en las oficinas respectivas. Se admiten subscripciones a revistas profesionales "El Magisterio Español", "Boletín Escolar" y las inscripciones societarias a la revista "La Unión del Magisterio" propiedad de los maestros de esta provincia.
LUGO

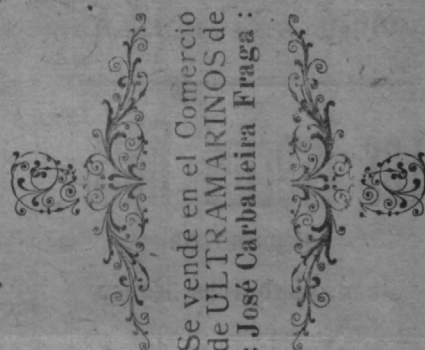
SUBDELEGACION DE CERILLAS
y
Casa de Comidas
de
ANGEL REGO PEREZ
Antigua casa de D. Antonio Gayoso
 **No confundirla**
Progreso, 12-VILLALBA (LUGO)

TABLAJERIA MODERNA
DE
CONSTANTE OTERO
Calle del Progreso



Chocolates de la Trapa

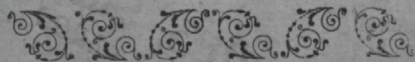
FABRICADO POR LOS
Religiosos Cistercienses (vulgo Trapenses)



|| *Plaza de la Constitución* ||
Villalba (Lugo)

E. Mancebo Impresor. =
= Librero y
= Encuadernador
MONDOÑEDO

CASA FUNDADA EN 1870



Antonio Peña Novo

PROCURADOR
—O—

Herrería, 1.-VILLALBA (Lugo)



Vicente Ramudo Prieto

Ferretería—Ultramarinos—Quinca-
lla—Vidrios—Pinturas—Muebles—
Expenduría oficial de explosivos
y otros artículos.

Calle Mayor 47, antes Puertadecima
VILLABA (LUGO)

La Realidad

Comercio de Tejidos

DE

Manuel Carballal

MERCERIA, TEJIDOS

Y GENEROS DE PUNTO.

—O—

Calle de V. Valdesuso, núm. 1

VILLALBA

Barceló y Torres de Málaga

Especialidad en vinos finos, para enfer-
mos y convalecientes; de mesa para pos-
tres, para regalos y vinos de todas clases.

— RON INDIANO, COÑAC, GINEBRA
Y ANISADOS PUROS

Para pedidos dirigirse al agente de la casa

D. José Novo Pardo

Villalba (Lugo)



LA CASA DE LA TROYA

4 pesetas. — MANCEPO.

Libretas de salarios

Cómodas y completas

Ejemplar 0'50

MANCEBO



H. Lucense DE RAMON MORANDEIRA
(Antes LA PALOMA) FUENTE DE SAN ANTONIO. 20
= = = — SANTIAGO =



Este magnífico establecimiento, situado en lo más céntrico de la pobla-
ción, montado a la altura de los mejores de su clase, cuenta con espacio
sas y ventiladas habitaciones, buena y abundante mesa.

SERVICIO PUNTUAL Y ESMERADO

Asistencia facultativa a cargo del reputado Dr. D. Angel Otero

La Viña = =
= = **Ultramarinos**

José Ramudo Prieto

Depósito de sal y abonos
químicos

Calle del Progreso — VILLALBA

GRAN FABRICA DE JABON

DEPOSITO de Abonos Químicos

de —
Domingo Cordero
Fernández.

(Villalba) — BOIZAN

Los Precios fijos

COMERCIO DE

Jesús Cabarcos Rouco

Quincalla — Gorras — Paraguas —
Loza — Cristal — Espejos — Gua-
dros — Hules para mesa
Acordeones — Perfumería
Baules — Maletas — Cabás
para viaje — Portamantas
Objetos para regalos y
otros muchos artículos
imposible de especificar,
a precios muy económicos
No compren sin visitar
esta casa y se convencerán
de sus buenos precios

Calle Valeriano Valdesuso, 1

VILLALBA

AURORA

— REVISTA MENSUAL —

Redacción y Administración: Progreso, 2

Precios de suscripción

En España un año, 1'50 ptas.

En el Extranjero. id. 3'50 —



Corresponsal y Representante en Cuba.

D. Alfonso Fraga y Orosa — Habana



H. CENTRO GALLEGO

Propietario: JUAN INSUA

Estrella, 2 y Castelar 18

LA CORUÑA

Situado en el punto más céntrico de la población al lado
de la central del Ferrocarril. Habitaciones muy cómodas
todas con balcón a la calle.

Luz eléctrica y timbres en los dormitorios.

Su mejor recomendación es la cocina.

Precios módicos

El dueño o encargado espera a los señores viajeros a la lle-
gada de los trenes y vapores que arriben a este puerto.

La Gran Bretaña LUGO

Grandes Almacenes

de ferretería, loza, cris-
tal, batería de cocina, cal-
zado, muebles de todas
clases.



Fabricación de son-
miers.

Taller de cerrajería

Plaza de Sto. Domingo, 18



Peluquería higiénica

DE

Joaquín Currás —

= = Progreso, 22
VILLALBA (Lugo) =



NUNEZ Santo Domingo 7

Para corte elegante
y confección esmerada



= NUNEZ, Sastre
Sto. Domingo, 7 — LUGO



Esta casa es la preferida del pú-
blico selecto por el esmero con que
confecciona toda clase de prendas.
Se recomienda, no sólo por su
acreditada seriedad y su reconoci-
do buen gusto, sino por la econo-
mía en todo género de confeccio-
nes, desde la usual y corriente has-
ta las de más rigurosa etiqueta.

Trajes militares. Verdadera
especialidad en prendas para
señores sacerdotes.



Economía, Elegancia, Prontitud
Últimas novedades

Hierros, Aceros, Metales, Herramientas

y toda clase de objetos de ferretería del reino y extranjero.

Muebles, cemento, carbones, carburo de calcio,
batería de cocina, vidrios y pinturas

— PRECIOS MODICOS —

José Fernández Saavedra

(TOXEIRO)

Villalba (Lugo)



Tintorería EL MANZANARES

de JOSE TRASTOY

Revillagigedo, 89 — Teléfono A 0506

HABANA

Se limpia, lava, tiñe y plancha ropa de señoras,
niños y caballeros.

Especialidad en fluses de lana y seda

El Niágara

Taller de Lavado de Cenján y Balsetro

Teniente Rey número 89 — Teléfono A-4045

HABANA

ESTA CASA SE HACE CARGO DE TRABAJOS
DE TINTORERÍA.